Modelo MD85PRO01

Programación

Centro: CMUS PROFESIONAL DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

Materia/disciplina: IDIOMAS APLICADOS AO CANTO

Curso: 2024- 2025

Índice

1 Introdución....4
2 Metodoloxía....5
3 Atención á diversidade....7
4 Temas transversais....7
4.1 Educación en valores....8
4.2 Tratamento das tecnoloxías da información e da comunicación (TIC)....8
5 Actividades culturais e de promoción das ensinanzas....9
6 Secuenciación do curso....10
6.1 Curso: 1ºGP....10
6.1.1 Obxectivos....10
6.1.2 Contidos....10
6.1.3 Avaliación....10
6.1.4 Medidas de recuperación....13
6.1.5 Recursos didácticos....14
6.2 Curso: 2ºGP....15
6.2.1 Obxectivos....15
6.2.2 Contidos....15
6.2.3 Avaliación....15
6.2.4 Medidas de recuperación....18
6.2.5 Recursos didácticos....19
6.3 Curso: 3ºGP....20
6.3.1 Obxectivos....20
6.3.2 Contidos....20
6.3.3 Avaliación....20
6.3.4 Medidas de recuperación....23
6.3.5 Recursos didácticos....24
6.4 Curso: 4ºGP....25
6.4.1 Obxectivos....25
6.4.2 Contidos....25
6.4.3 Avaliación....25
6.4.4 Medidas de recuperación....28
6.4.5 Recursos didácticos....29
6.5 Curso: 5ºGP....30
6.5.1 Obxectivos....30
6.5.2 Contidos....30
6.5.3 Avaliación....30
6.5.4 Medidas de recuperación....33
6.5.5 Recursos didácticos....34
6.6 Curso: 6ºGP....35
6.6.1 Obxectivos....35
6.6.2 Contidos....35

6.6.3 Avaliación....35
6.6.4 Medidas de recuperación....38
6.6.5 Recursos didácticos....39
7 Procedementos de avaliación e seguimento da programación didáctica. .40
8 Procedementos para realizar a avaliación interna do departamento. . . .40
9 ANEXOS....41
9.1 Probas de acceso a outros cursos....42
9.1.1 Probas de acceso a 2º, 3º, 4º, 5º ou 6º curso do Grao Profesional....42
Probas de acceso a 2º, 3º, 4º, 5º ou 6º curso do Grao Profesional....42
9.2 Criterios para a obtención dos premios fin de grao....43
9.3 Rúbrica de avaliación continua (avaliacións trimestrais)....44
9.4 Rúbrica de avaliación puntual (para o caso en que a avaliación continua non sexa posible, para a avaliación extraordinaria e para a ampliación de matrícula), Rúbrica de avaliación para as probas de acceso a calquera curso de Grao Profesional....45

1 Introdución

Esta programación didáctica ten como principal finalidade a de adaptar e concretar os Obxectivos Xerais de Grao Elemental e Grao Profesional, así como os específicos da materia de idiomas aplicados ao canto, propostos pola administración aos diferentes cursos destas ensinanzas, tendo moi presentes as características propias do centro onde se levará á práctica, así como do ámbito xeográfico, sociolóxico e cultural onde este se enmarca. Para iso indícanse en cada un dos cursos unha relación de contidos, recursos e criterios de avaliación, ademais dunhas pautas en canto á súa secuenciación temporal orientadas á consecución dos obxectivos propostos, e os criterios e ferramentas para a súa avaliación.

O conservatorio conta cunha media de 500 alumnos/as, nel conviven alumnos de características socioculturais e socioeconómicas moi distintas, temos por un lado o alumnado maioritariamente da cidade e do contorno máis próximo cun nivel sociocultural e económico moi variado que buscan no conservatorio unha formación musical complementaria aos seus estudos xerais. Por outro lado temos alumnado dun contorno máis afastado, procedente de escolas de música de lugares como Arca, Valga, Silleda, Vedra, Teo, Rianxo, etc., cunhas inquedanzas distintas e moitas veces cun interese por completar os estudos profesionais e seguir cos estudos superiores de música, e nalgúns casos cun esforzo moito maior en canto a desprazamento. Aínda existe unha variable máis, Santiago de Compostela conta cun campus universitario que atrae alumnado procedente doutros conservatorios de Galiza que queren compatibilizar os seus estudos universitarios coa finalización dos estudos profesionais de música no Centro. Todo isto dá lugar a unha grande heteroxeneidade no alumnado en canto a dedicación, constancia no estudo, grao de implicación, etc., aspectos a ter en conta na organización do centro e na elaboración das programacións didácticas.

Da observación a través do tempo percíbese que os alumnos de canto adoitan ser de maior idade que os das diversas materias instrumentais e por iso é preciso atender de diversas maneiras esta diversidade.

- Marco legal

A normativa e os documentos legais que regulan as ensinanzas de música en Galicia e que se tiveron en conta para a elaboración desta programación didáctica pódense consultar na web da Consellería de Educación edu.xunta.gal. Enlace: Normativa das ensinanzas de música

- Plans de reforzo

Coa finalidade de traballar na mellora das posibles carencias e dificultades do alumnado que así o precise, o profesorado disporá, cando sexa posible, dun tempo dedicado a actividades de reforzo dentro do seu horario. Nestes casos informarase ás familias e o profesorado recollerá no caderno de aula tanto as carencias detectadas, os contidos que se abordarán, como as ferramentas empregadas dentro da aula de reforzo.

2 Metodoloxía

Con carácter xeral primaranse os máis produtivos, como son a resolución de problemas por parte do alumnado ou o descubrimento guiado, nos que se busca unha maior implicación do mesmo no proceso de ensinanza-aprendizaxe. Os estilos máis directivos, como a asignación de tarefas, tamén serán utilizados en función da área tratada, a natureza dos contidos, a dificultade dos mesmos e o grao de consecución dos obxectivos relacionados.

Procurarase, se fose necesario, que cada alumno e alumna tomase conciencia da importancia das tarefas recomendadas para a súa realización na casa, xa que se fai imprescindible para a súa correcta evolución dentro das ensinanzas musicais.

Do mesmo xeito, reforzarase en todo momento a motivación do alumnado, o que facilitará a mellora do seu rendemento e a adquisición duns correctos hábitos de estudo, entre outros aspectos.

- Principios metodolóxicos xerais:

Actividade e participación: daremos ao alumnado un papel activo na súa aprendizaxe (investigación, descubrimento guiado, resolución de problemas), a dos seus compañeiros e compañeiras (ensinanza mutua, traballo en grupos cooperativos) e a avaliación dos mesmos (autoavaliación e coavaliación).

Motivación e autoestima: no comezo e final das sesións procuraremos realizar unha explicación ou reflexión que leve ao alumnado a unha maior implicación no proceso de ensinanza-aprendizaxe. Reforzaremos positivamente as actitudes e execucións correctas, orientaremos as que non o sexan mediante distintos mecanismos de realimentación nos que poidan apreciar a súa mellora, desenvolvendo así a súa autoestima.

Aprendizaxe significativa: de acordo coa concepción construtivista da aprendizaxe partiremos dos coñecementos previos sobre os contidos da materia (avaliación inicial) e as relacións entre eles e os doutras materias (interdisciplinariedade), téndoos en conta á hora de trazar un camiño (temporalización) e unhas estratexias apropiadas co fin de acadar os obxectivos previstos.

Principios de globalización: o tratamento dos contidos obxecto da aprendizaxe estruturarase de forma interrelacionada dentro de cada curso e entre os diferentes cursos (tratamento en espiral dos contidos) afondando no seu desenvolvemento respecto aos cursos precedentes e respectando así a evolución do alumnado e a súa aprendizaxe.

Personalización e atención á diversidade: para o deseño desta PD tívose en conta a heteroxeneidade do alumnado de cada grupo – clase. Nesta mesma liña, adaptarase a actuación docente en función dos diferentes ritmos de traballo e aprendizaxe do alumnado (traballos por grupos de nivel, actividades de reforzo desenvolvidas en paralelo á sesión tipo, actividades de ampliación, uso de estratexias analíticas).

Interacción: fomentarase a interacción positiva entre todos os participantes do proceso de aprendizaxe: alumnado – alumnado (traballo en grupo, ensinanza mutua, coavaliación), alumnado – profesorado (debate, descubrimento guiado, análise de resultados, reflexións, reforzos) e procuraremos a implicación das familias no proceso educativo (acción titorial).

- Principios metodolóxicos específicos da materia:

TRABALLO AUTÓNOMO: Dotarase o alumno dos coñecementos básicos sobre fonética e estruturas gramaticais básicas para a tradución de textos, a través de material didáctico que poida empregar de xeito autónomo e co cal poida realizar traducións de partituras do repertorio, así como traducións de artigos sobre o canto.

ACTIVIDADES GUIADAS DE AULA:

- Manexo do dicionario e outros libros de consulta.
- Lectura detida dos textos.
- Tradución de textos cantados. Tradución do repertorio do alumno.
- Técnicas de lectura
- Declamación dos textos cantados.
- Interpretación cantada do mesmo atendendo á pronunciación correcta.
- Técnicas de comprensión auditiva.
- Audición comentada por diferentes intérpretes, de distintas nacionalidades, da obra traballada.
- Estudo da lingua mediante soporte audiovisual.

3 Atención á diversidade

As medidas que se levarán a cabo para a atención á diversidade atópanse detalladas no Plan de atención á diversidade do centro, dispoñible na súa páxina web. Enlace: conservatoriosantiago.gal/o-centro/documentos

4 Temas transversais

Os contidos transversais son esencialmente actitudinais, responden a problemas e realidades directamente relacionados coa vida cotiá de actualidade no ámbito social e que pola súa transcendencia demandan un tratamento educativo. Tomando como referencia o Decreto que establece o currículo da educación secundaria obrigatoria e do bacharelato na Comunidade Autónoma de Galicia establécense os seguintes elementos transversais:

- A comprensión lectora, a expresión oral e escrita, a comunicación audiovisual, as tecnoloxías da información e da comunicación, o emprendemento e a educación cívica e constitucional traballaranse en todas as materias, sen prexuízo do seu tratamento específico nalgunhas das materias de cada etapa.
- Fomentarase o desenvolvemento da igualdade efectiva entre homes e mulleres, a prevención da violencia de xénero ou contra persoas con discapacidade, e os valores inherentes ao principio de igualdade de trato e non discriminación por calquera condición ou circunstancia persoal ou social.
- Promoverase a aprendizaxe da prevención e resolución pacífica de conflitos en todos os ámbitos da vida persoal, familiar e social, así como dos valores que sustentan a liberdade, a xustiza, a igualdade, o pluralismo político, a paz, a democracia, o respecto aos dereitos humanos, o respecto por igual aos homes e ás mulleres, e ás persoas con discapacidade, e o rexeitamento da violencia terrorista, a pluralidade, o respecto ao Estado de dereito, o respecto e a consideración ás vítimas do terrorismo, e a prevención do terrorismo e de calquera tipo de violencia.
- Evitaranse os comportamentos e os contidos sexistas e os estereotipos que supoñan discriminación por razón da orientación sexual ou da identidade de xénero, favorecendo a visibilidade da realidade homosexual, bisexual, transexual, transxénero e intersexual.
- Fomentarase a participación do alumnado en actividades que lle permitan afianzar o espírito emprendedor e a iniciativa empresarial a partir de aptitudes como a creatividade, a autonomía, a iniciativa, o traballo en equipo, a confianza nun mesmo e o sentido crítico.
- No ámbito da educación e a seguridade viaria, promoveranse accións para a mellora da convivencia e a prevención dos accidentes de tráfico, coa finalidade de que o alumnado coñeza os seus dereitos e deberes como usuarios/as das vías, en calidade de peóns, viaxeiros/as e condutores/as de bicicletas ou vehículos a motor, respecten as normas e os sinais, e se favoreza a convivencia, a tolerancia, a prudencia, o autocontrol, o diálogo e a empatía con actuacións adecuadas tendentes a evitar os accidentes de tráfico e as súas secuelas.

4.1 Educación en valores

A clase individual de instrumento permite que a relación profesor-alumnado sexa directa, o cal aumenta en certo sentido a influencia do primeiro sobre o segundo. Será importante a supervisión constante do comportamento do alumnado en temas tales como a igualdade de xénero, tolerancia coas diferenzas, respecto cara aos compañeiros, comportamento cívico e sensibilidade cara á cultura en xeral.

4.2 Tratamento das tecnoloxías da información e da comunicación (TIC)

A aplicación da tecnoloxía da información e comunicación (TIC) e as Novas Tecnoloxías levounos a unha nova revolución, permitindo un crecemento enorme, evolución e perfeccionamento do proceso creativo musical. Non obstante, faise necesario regulalas e, seguindo a normativa do noso centro, establecemos o seguinte regulamento:

- Non se permite o uso de teléfonos móbiles, así como calquera outro dispositivo electrónico equiparable, dentro das aulas, agás nos casos en que o profesor ou profesora o autorice e sexa con fins didácticos.
- Non se permite o uso na aula ou fóra dela de ningún programa ou aplicación informática que recompile ou faga uso de calquera dato do alumnado (datos persoais, datos de avaliación e seguimento) agás CENTROSNET, e as súas aplicacións para dispositivos móbiles, ou calquera outro establecido e/ou autorizado pola consellería.
- Poderanse utilizar outros programas ou aplicacións informáticas que non recompilen nin fagan uso de calquera dato do alumnado (metrónomo, afinador, etc.).
- Para o uso de calquera outro programa ou aplicación informática do que non se faga mención na programación didáctica correspondente ou recompile ou faga uso dalgún dato de carácter persoal ou referente ao seguimento ou avaliación do alumnado, deberase pedir autorización expresa a cada alumno ou alumna, ou aos seus titores legais, de ser o caso.
- No caso de que o profesorado ou o alumnado precisen facer uso do móbil ou de calquera outro dispositivo electrónico semellante nas aulas por algún motivo de forza maior e xustificable, deberá pedirse autorización á Dirección do Centro.

5 Actividades culturais e de promoción das ensinanzas

Fomentarase a asistencia do alumnado a concertos, cursos, clases de reforzo, conferencias, etc. que xurdan tanto dentro coma fóra do centro, sobre todo das relacionadas ou que poidan ser de interese para a materia.

Así mesmo intentarase, na medida do posible, participar nas actividades organizadas polo Centro, tanto audicións ou concertos públicos coma calquera outra actividade de promoción das ensinanzas que poida ser de proveito para o alumnado.

En calquera caso as actividades complementarias e extraescolares que organice o Centro, ou nas que participe activamente, relacionadas ou non con esta materia, serán definidas ao comezo de cada curso dentro do Programa de Actividades Culturais e de Promoción das Ensinanzas.

6 Secuenciación do curso

Esta materia impártese en todos os cursos do Grao Profesional (1º ata 6º).

6.1 Curso: 1ºGP

6.1.1 Obxectivos

- Coñecer a fonética da lingua podendo pronunciar correctamente calquera texto escrito en italiano, facendo especial énfase nos fonemas característicos e diferenciadores coas nosas linguas maternas.
- Coñecer a gramática básica necesaria para a comprensión de mensaxes orais e escritas sinxelas.
- Coñecer un vocabulario básico xeral e vocabulario e paráfrases máis frecuentes nos textos do repertorio lírico.
- Poder traducir textos do repertorio en italiano que cada alumno abarca nas súas clases de canto, con axuda de recursos didácticos.
- Valorar a importancia da lingua dentro dun texto cantado.
- Cantar o repertorio en italiano, integrando a fonética do idioma coa técnica vocal.
- Ler, dándolles sentido e expresión, textos escritos dunha dificultade acorde ao nivel.

6.1.2 Contidos

- Interpretación de textos cantados.
- Lectura, fonética e interpretación de partituras do repertorio programado na materia de canto e doutras cancións italianas.
- Tradución, comentario do texto, de partituras do repertorio programado na materia de canto e doutras cancións italianas con axuda de recursos e soportes didácticos de diversas naturezas.

6.1.3 Avaliación

A avaliación terá carácter eminentemente formativo co fin de detectar as dificultades no instante en que se produzan e ofrecer medidas de reforzo en calquera momento do curso.

Dita avaliación será en todo caso obxectiva, tendo en conta a dificultade de avaliar unha disciplina artística, transparente, xa que será resultado da aplicación dos criterios de avaliación e cualificación contidos nesta programación didáctica, e accesible, dado que esta programación estará publicada na web do centro e o alumnado e as familias poderán consultar toda a información relacionada coa súa avaliación ao longo do proceso de ensinanza – aprendizaxe.

Criterios de avaliación

- Demostrar dominio no uso do esforzo muscular adecuado ás esixencias do idioma aplicado ao canto. CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE
- Demostrar dominio na articulación adecuada á esixencia da execución vocal. CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE
- Demostrar capacidade de abordar individualmente o estudo das obras do repertorio. Demostrar a autonomía necesaria para abordar a interpretación dentro das marxes de flexibilidade que permita o texto musical.
- Demostrar dominio na execución do repertorio básico integrado por obras de diferentes épocas e estilos mediante a integración dos aspectos fonéticos e específicos da lingua acordes ao nivel. CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE

Mínimos esixibles

Para acadar unha cualificación positiva na materia é necesario:

a) Superar os criterios de avaliación indicados como mínimos esixibles no apartado anterior. Consideraranse como superados cada un destes criterios cando na rúbrica de avaliación correspondente se acade o valor indicado como mínimo esixible.

b) Obter unha puntuación igual ou superior a 5 puntos sobre 10 na aplicación de todos os criterios de avaliación do curso, aplicación que se fará mediante a rúbrica correspondente (ver anexos).

Procedementos e ferramentas de avaliación

Realizarase unha **avaliación inicial** na primeira sesión de clase. Este proceso comprenderá as seguintes accións que permitan identificar as dificultades do alumnado, así como as súas necesidades de atención educativa:

a) Análise do grao de consecución dos obxectivos do curso anterior, especialmente no referente a esta materia idiomas aplicados ao canto.

b) Coñecemento personalizado das características do alumnado e da súa situación persoal, familiar e emocional que facilite a planificación docente e o desenvolvemento da acción titorial.

O procedemento xeral de avaliación é o da **avaliación continua**, polo tanto, en cada unha das sesións de clase farase un seguimento do grao de consecución dos obxectivos e dos contidos abordados. O profesorado valerase das seguintes **ferramentas** para a avaliación do alumnado:

- Observación directa e seguimento en cada unha das sesións de clase, tanto do grao de estudo e dominio do repertorio, coma do grao de participación e actitude fronte á materia, coma dos demais aspectos que se indiquen nos criterios de avaliación e cualificación.
- Probas puntuais de nivel.

Dada a importancia da observación directa e do seguimento continuo do alumnado dentro das ferramentas de avaliación, o profesor/a levará conta destes aspectos nun **caderno de seguimento do alumnado** co fin de dar trazabilidade, transparencia e accesibilidade en todo momento á avaliación do alumnado.

Así mesmo, a aplicación dos criterios de cualificación en cada unha das avaliacións do alumnado realizarase mediante o uso das **rúbricas** correspondentes.

A **cualificación final** da materia será a media ponderada das tres cualificacións parciais axustada ás seguintes porcentaxes: 1º trimestre 30%, 2º trimestre 30% e terceiro trimestre 40%.

Considerarase que a materia está superada cando a cualificación final da mesma sexa igual ou superior a 5 puntos sobre 10.

Criterios de cualificación

- INTERESE E ACTITUDE FRONTE Á MATERIA: participación activa nas clases e grao de esforzo para alcanzar os obxectivos; calidade e regularidade no estudo autónomo. 20% da cualificación.
- LECTURA: dominio dos coñecementos de base no relativo á capacidade de relacionar o idioma co contido musical. 20% da cualificación (mínimo esixible)
- CANTAR: dominio na emisión vocal de memoria pronunciando correctamente o texto do repertorio en relación coas destrezas fonéticas adquiridas. 40% da cualificación.
- TRADUCIÓN: dominio da capacidade do alumno de comprender e traducir textos acordes ao nivel e coa axuda de dicionario se for preciso. 20% da cualificación. (mínimo esixible)

A aplicación destes criterios de cualificación farase mediante a rúbrica correspondente publicada nesta programación (ver anexos).

Criterios para a concesión de ampliación de matrícula

Os criterios para a concesión de ampliación de matrícula están regulados nas Normas de Organización e Funcionamento do centro (NOF), á disposición da comunidade educativa na páxina web.

Para conceder a ampliación de matrícula é necesario que o alumnado teña superado todos os obxectivos sinalados para o curso que estea realizando. Ademais deberá demostrar un grao de madureza e sensibilidade acorde co curso ao que pretenda promocionar.

Para tal fin realizarase unha **proba** que consistirá en:

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Os **criterios de cualificación** da proba son os seguintes:

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.
- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante rúbrica correspondente publicada nesta programación (ver anexos).

Esta proba valorarase do 1 ao 10 sendo necesaria unha cualificación de 5 puntos para superala.

6.1.4 Medidas de recuperación

Procedementos de recuperación ordinarios

Para o alumnado que non supere algunha das avaliacións parciais do presente curso realizarase un plan de traballo específico establecendo as actividades de reforzo e de avaliación que se consideren necesarias en relación cos aspectos que precisen de mellora. No momento no que o alumno ou alumna domine os contidos das avaliacións parciais que tivera pendentes estas consideraranse superadas, e así se fará constar no caderno de seguimento do alumnado.

No caso do alumnado que teña a materia pendente do curso anterior realizarase un plan de traballo específico tendo en conta os puntos que necesiten dunha maior mellora, principalmente naqueles que se consideren contidos mínimos necesarios para superar o curso. No momento no que o alumno ou alumna domine os contidos do curso que tivera pendente este considerarase superado, e así se fará constar no caderno de seguimento do alumnado.

Procedementos de avaliación nos casos en que a avaliación continua non é posible

Como se indica anteriormente, o procedemento xeral de avaliación é o da avaliación continua pero, se o profesor ou profesora da materia considera que non ten os datos necesarios para avaliar o alumnado de xeito continuo por mor das faltas de asistencia reiteradas deberá convocalo para unha proba na semana de exames previa a todas as sesións de avaliación. Neste caso o alumno ou alumna será convocado para dita proba con polo menos unha semana de antelación. Será o criterio do profesor ou profesora o que determine se un alumno ou alumna non pode ser avaliado seguindo os procedementos ordinarios da avaliación continua pero, en todo caso o número de ausencias do alumno ou alumna deberá ser superior ao 50% das sesións de clase do trimestre.

Dita proba consistirá en:

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Os **criterios de cualificación** da proba son os seguintes:

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.

- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante rúbrica correspondente (ver anexos).

A non asistencia á proba será cualificada coa nota mínima (1) na sesión de avaliación correspondente.

Proba extraordinaria de avaliación (para materias con cualificación negativa)

Aquel alumnado que non superara a materia na convocatoria ordinaria do curso disporá dunha proba extraordinaria para a recuperación da mesma (no mes de xuño). Nela deberá demostrar o dominio sobre os contidos do curso correspondente para poder aprobar a materia.

A proba consistirá en:

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Os **criterios de cualificación** da proba son os seguintes:

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.
- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante rúbrica correspondente (ver anexos).

Para a realización desta proba o profesorado da materia poderá requirir unicamente os exercicios e repertorio que considere non dominados durante o curso e así o fará constar no informe de avaliación negativa correspondente. En caso contrario o alumnado deberá presentar para a proba todo o repertorio e exercicios indicados para o curso.

6.1.5 Recursos didácticos

- Libros de gramática, fonética e dicionarios da lingua a estudar.
- Aparello de reprodución de vídeo e audio ou acceso a internet con dispositivo electrónico
- Partituras do repertorio da materia de canto do correspondente curso.
- Obras representativas dos diferentes períodos na lingua correspondente ao curso.

6.2 Curso: 2ºGP

6.2.1 Obxectivos

- Coñecer a fonética da lingua podendo pronunciar correctamente calquera texto escrito en italiano, facendo especial énfase nos fonemas característicos e diferenciadores coas nosas linguas maternas.
- Coñecer a gramática básica necesaria para a comprensión de mensaxes orais e escritas sinxelas.
- Coñecer un vocabulario básico xeral e vocabulario e paráfrases máis frecuentes nos textos do repertorio lírico.
- Poder traducir textos do repertorio en italiano que cada alumno abarca nas súas clases de canto, con axuda de recursos didácticos.
- Valorar a importancia da lingua dentro dun texto cantado.
- Cantar o repertorio en italiano, integrando a fonética do idioma coa técnica vocal.
- Ler, dándolles sentido e expresión, textos escritos dunha dificultade acorde ao nivel.

6.2.2 Contidos

- Interpretación de textos cantados.
- Lectura, fonética e interpretación de partituras do repertorio programado na materia de canto e doutras cancións italianas.
- Tradución, comentario do texto, de partituras do repertorio programado na materia de canto e doutras cancións italianas con axuda de recursos e soportes didácticos de diversas naturezas.

6.2.3 Avaliación

A avaliación terá carácter eminentemente formativo co fin de detectar as dificultades no instante en que se produzan e ofrecer medidas de reforzo en calquera momento do curso.

Dita avaliación será en todo caso obxectiva, tendo en conta a dificultade de avaliar unha disciplina artística, transparente, xa que será resultado da aplicación dos criterios de avaliación e cualificación contidos nesta programación didáctica, e accesible, dado que esta programación estará publicada na web do centro e o alumnado e as familias poderán consultar toda a información relacionada coa súa avaliación ao longo do proceso de ensinanza – aprendizaxe.

Criterios de avaliación

- Demostrar dominio no uso do esforzo muscular adecuado ás esixencias do idioma aplicado ao canto. CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE
- Demostrar dominio na articulación adecuada á esixencia da execución vocal. CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE

- Demostrar capacidade de abordar individualmente o estudo das obras do repertorio. Demostrar a autonomía necesaria para abordar a interpretación dentro das marxes de flexibilidade que permita o texto musical.
- Demostrar dominio na execución do repertorio básico integrado por obras de diferentes épocas e estilos mediante a integración dos aspectos fonéticos e específicos da lingua acordes ao nivel. CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE

Mínimos esixibles

Para acadar unha cualificación positiva na materia é necesario:

c) Superar os criterios de avaliación indicados como mínimos esixibles no apartado anterior. Considerararanse como superados cada un destes criterios cando na rúbrica de avaliación correspondente se acade o valor indicado como mínimo esixible.

d) Obter unha puntuación igual ou superior a 5 puntos sobre 10 na aplicación de todos os criterios de avaliación do curso, aplicación que se fará mediante a rúbrica correspondente (ver anexos).

Procedementos e ferramentas de avaliación

Realizarase unha **avaliación inicial** na primeira sesión de clase. Este proceso comprenderá as seguintes accións que permitan identificar as dificultades do alumnado, así como as súas necesidades de atención educativa:

a) Análise do grao de consecución dos obxectivos do curso anterior, especialmente no referente a esta materia idiomas aplicados ao canto.

b) Coñecemento personalizado das características do alumnado e da súa situación persoal, familiar e emocional que facilite a planificación docente e o desenvolvemento da acción titorial.

O procedemento xeral de avaliación é o da **avaliación continua**, polo tanto, en cada unha das sesións de clase farase un seguimento do grao de consecución dos obxectivos e dos contidos abordados. O profesorado valerase das seguintes **ferramentas** para a avaliación do alumnado:

- Observación directa e seguimento en cada unha das sesións de clase, tanto do grao de estudo e dominio do repertorio, coma do grao de participación e actitude fronte á materia, coma dos demais aspectos que se indiquen nos criterios de avaliación e cualificación.
- Probas puntuais de nivel.

Dada a importancia da observación directa e do seguimento continuo do alumnado dentro das ferramentas de avaliación, o profesor/a levará conta destes aspectos nun **caderno de seguimento do alumnado** co fin de dar trazabilidade, transparencia e accesibilidade en todo momento á avaliación do alumnado.

Así mesmo, a aplicación dos criterios de cualificación en cada unha das avaliacións do alumnado realizarase mediante o uso das **rúbricas** correspondentes.

A **cualificación final** da materia será a media ponderada das tres cualificacións parciais axustada ás seguintes porcentaxes: 1º trimestre 30%, 2º trimestre 30% e terceiro trimestre 40%.

Considerarase que a materia está superada cando a cualificación final da mesma sexa igual ou superior a 5 puntos sobre 10.

Criterios de cualificación

- INTERESE E ACTITUDE FRONTE Á MATERIA: participación activa nas clases e grao de esforzo para alcanzar os obxectivos; calidade e regularidade no estudo autónomo. 20% da cualificación.
- LECTURA: dominio dos coñecementos de base no relativo á capacidade de relacionar o idioma co contido musical. 20% da cualificación (mínimo esixible)
- CANTAR: dominio na emisión vocal de memoria pronunciando correctamente o texto do repertorio en relación coas destrezas fonéticas adquiridas. 40% da cualificación.
- TRADUCIÓN: dominio da capacidade do alumno de comprender e traducir textos acordes ao nivel e coa axuda de dicionario se for preciso. 20% da cualificación. (mínimo esixible)

A aplicación destes criterios de cualificación farase mediante a rúbrica correspondente publicada nesta programación (ver anexos).

Criterios para a concesión de ampliación de matrícula

Os criterios para a concesión de ampliación de matrícula están regulados nas Normas de Organización e Funcionamento do centro (NOF), á disposición da comunidade educativa na páxina web.

Para conceder a ampliación de matrícula é necesario que o alumnado teña superado todos os obxectivos sinalados para o curso que estea realizando. Ademais deberá demostrar un grao de madureza e sensibilidade acorde co curso ao que pretenda promocionar.

Para tal fin realizarase unha **proba** que consistirá en:

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Os **criterios de cualificación** da proba son os seguintes:

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.
- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante rúbrica correspondente publicada nesta programación (ver anexos).

Esta proba valorarase do 1 ao 10 sendo necesaria unha cualificación de 5 puntos para superala.

6.2.4 Medidas de recuperación

Procedementos de recuperación ordinarios

Para o alumnado que non supere algunha das avaliacións parciais do presente curso realizarase un plan de traballo específico establecendo as actividades de reforzo e de avaliación que se consideren necesarias en relación cos aspectos que precisen de mellora. No momento no que o alumno ou alumna domine os contidos das avaliacións parciais que tivera pendentes estas consideraranse superadas, e así se fará constar no caderno de seguimento do alumnado.

No caso do alumnado que teña a materia pendente do curso anterior realizarase un plan de traballo específico tendo en conta os puntos que necesiten dunha maior mellora, principalmente naqueles que se consideren contidos mínimos necesarios para superar o curso. No momento no que o alumno ou alumna domine os contidos do curso que tivera pendente este considerarase superado, e así se fará constar no caderno de seguimento do alumnado.

Procedementos de avaliación nos casos en que a avaliación continua non é posible

Como se indica anteriormente, o procedemento xeral de avaliación é o da avaliación continua pero, se o profesor ou profesora da materia considera que non ten os datos necesarios para avaliar o alumnado de xeito continuo por mor das faltas de asistencia reiteradas deberá convocalo para unha proba na semana de exames previa a todas as sesións de avaliación. Neste caso o alumno ou alumna será convocado para dita proba con polo menos unha semana de antelación. Será o criterio do profesor ou profesora o que determine se un alumno ou alumna non pode ser avaliado seguindo os procedementos ordinarios da avaliación continua pero, en todo caso o número de ausencias do alumno ou alumna deberá ser superior ao 50% das sesións de clase do trimestre.

Dita proba consistirá en:

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Os **criterios de cualificación** da proba son os seguintes:

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.
- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante rúbrica correspondente (ver anexos).

A non asistencia á proba será cualificada coa nota mínima (1) na sesión de avaliación correspondente.

Proba extraordinaria de avaliación (para materias con cualificación negativa)

Aquel alumnado que non superara a materia na convocatoria ordinaria do curso disporá dunha proba extraordinaria para a recuperación da mesma (no mes de xuño). Nela deberá

demostrar o dominio sobre os contidos do curso correspondente para poder aprobar a materia.

A proba consistirá en:

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Os **criterios de cualificación** da proba son os seguintes:

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.
- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante rúbrica correspondente (ver anexos).

Para a realización desta proba o profesorado da materia poderá requirir unicamente os exercicios e repertorio que considere non dominados durante o curso e así o fará constar no informe de avaliación negativa correspondente. En caso contrario o alumnado deberá presentar para a proba todo o repertorio e exercicios indicados para o curso.

6.2.5 Recursos didácticos

- Libros de gramática, fonética e dicionarios da lingua a estudar.
- Aparello de reprodución de vídeo e audio ou acceso a internet con dispositivo electrónico
- Partituras do repertorio da materia de canto do correspondente curso.
- Obras representativas dos diferentes períodos na lingua correspondente ao curso.

6.3 Curso: 3ºGP

6.3.1 Obxectivos

- Coñecer a fonética da lingua podendo pronunciar correctamente calquera texto escrito en alemán, facendo especial énfase nos fonemas característicos e diferenciadores coas nosas linguas maternas.
- Coñecer a gramática básica necesaria para a comprensión de mensaxes orais e escritas sinxelas.
- Coñecer un vocabulario básico xeral e vocabulario e paráfrases máis frecuentes nos textos do repertorio lírico.
- Poder traducir textos do repertorio en alemán que cada alumno abarca nas súas clases de canto, con axuda de recursos didácticos.
- Valorar a importancia da lingua dentro dun texto cantado.
- Cantar o repertorio en alemán, integrando a fonética do idioma coa técnica vocal.
- Ler, dándolles sentido e expresión, textos escritos dunha dificultade acorde ao nivel.

6.3.2 Contidos

- Interpretación de textos cantados.
- Lectura, fonética e interpretación de partituras do repertorio programado na materia de canto e doutras cancións alemás.
- Tradución, comentario do texto, de partituras do repertorio programado na materia de canto e doutras cancións alemás con axuda de recursos e soportes didácticos de diversas naturezas.

6.3.3 Avaliación

A avaliación terá carácter eminentemente formativo co fin de detectar as dificultades no instante en que se produzan e ofrecer medidas de reforzo en calquera momento do curso.

Dita avaliación será en todo caso obxectiva, tendo en conta a dificultade de avaliar unha disciplina artística, transparente, xa que será resultado da aplicación dos criterios de avaliación e cualificación contidos nesta programación didáctica, e accesible, dado que esta programación estará publicada na web do centro e o alumnado e as familias poderán consultar toda a información relacionada coa súa avaliación ao longo do proceso de ensinanza – aprendizaxe.

Criterios de avaliación

- Demostrar dominio no uso do esforzo muscular adecuado ás esixencias do idioma aplicado ao canto. CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE
- Demostrar dominio na articulación adecuada á esixencia da execución vocal. CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE
- Demostrar capacidade de abordar individualmente o estudo das obras do repertorio. Demostrar a autonomía necesaria para abordar a interpretación dentro das marxes de flexibilidade que permita o texto musical.

- Demostrar dominio na execución do repertorio básico integrado por obras de diferentes épocas e estilos mediante a integración dos aspectos fonéticos e específicos da lingua acordes ao nivel. CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE

Mínimos esixibles

Para acadar unha cualificación positiva na materia é necesario:

e) Superar os criterios de avaliación indicados como mínimos esixibles no apartado anterior. Considerararanse como superados cada un destes criterios cando na rúbrica de avaliación correspondente se acade o valor indicado como mínimo esixible.

f) Obter unha puntuación igual ou superior a 5 puntos sobre 10 na aplicación de todos os criterios de avaliación do curso, aplicación que se fará mediante a rúbrica correspondente (ver anexos).

Procedementos e ferramentas de avaliación

Realizarase unha **avaliación inicial** na primeira sesión de clase. Este proceso comprenderá as seguintes accións que permitan identificar as dificultades do alumnado, así como as súas necesidades de atención educativa:

a) Análise do grao de consecución dos obxectivos do curso anterior, especialmente no referente a esta materia idiomas aplicados ao canto.

b) Coñecemento personalizado das características do alumnado e da súa situación persoal, familiar e emocional que facilite a planificación docente e o desenvolvemento da acción titorial.

O procedemento xeral de avaliación é o da **avaliación continua**, polo tanto, en cada unha das sesións de clase farase un seguimento do grao de consecución dos obxectivos e dos contidos abordados. O profesorado valerase das seguintes **ferramentas** para a avaliación do alumnado:

- Observación directa e seguimento en cada unha das sesións de clase, tanto do grao de estudo e dominio do repertorio, coma do grao de participación e actitude fronte á materia, coma dos demais aspectos que se indiquen nos criterios de avaliación e cualificación.
- Probas puntuais de nivel.

Dada a importancia da observación directa e do seguimento continuo do alumnado dentro das ferramentas de avaliación, o profesor/a levará conta destes aspectos nun **caderno de seguimento do alumnado** co fin de dar trazabilidade, transparencia e accesibilidade en todo momento á avaliación do alumnado.

Así mesmo, a aplicación dos criterios de cualificación en cada unha das avaliacións do alumnado realizarase mediante o uso das **rúbricas** correspondentes.

A **cualificación final** da materia será a media ponderada das tres cualificacións parciais axustada ás seguintes porcentaxes: 1º trimestre 30%, 2º trimestre 30% e terceiro trimestre 40%.

Considerarase que a materia está superada cando a cualificación final da mesma sexa igual ou superior a 5 puntos sobre 10.

Criterios de cualificación

- INTERESE E ACTITUDE FRONTE Á MATERIA: participación activa nas clases e grao de esforzo para alcanzar os obxectivos; calidade e regularidade no estudo autónomo. 20% da cualificación.
- LECTURA: dominio dos coñecementos de base no relativo á capacidade de relacionar o idioma co contido musical. 20% da cualificación (mínimo esixible)
- CANTAR: dominio na emisión vocal de memoria pronunciando correctamente o texto do repertorio en relación coas destrezas fonéticas adquiridas. 40% da cualificación.
- TRADUCIÓN: dominio da capacidade do alumno de comprender e traducir textos acordes ao nivel e coa axuda de dicionario se for preciso. 20% da cualificación. (mínimo esixible)

A aplicación destes criterios de cualificación farase mediante a rúbrica correspondente publicada nesta programación (ver anexos).

Criterios para a concesión de ampliación de matrícula

Os criterios para a concesión de ampliación de matrícula están regulados nas Normas de Organización e Funcionamento do centro (NOF), á disposición da comunidade educativa na páxina web.

Para conceder a ampliación de matrícula é necesario que o alumnado teña superado todos os obxectivos sinalados para o curso que estea realizando. Ademais deberá demostrar un grao de madureza e sensibilidade acorde co curso ao que pretenda promocionar.

Para tal fin realizarase unha **proba** que consistirá en:

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Os **criterios de cualificación** da proba son os seguintes:

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.
- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante rúbrica correspondente publicada nesta programación (ver anexos).

Esta proba valorarase do 1 ao 10 sendo necesaria unha cualificación de 5 puntos para superala.

6.3.4 Medidas de recuperación

Procedementos de recuperación ordinarios

Para o alumnado que non supere algunha das avaliacións parciais do presente curso realizarase un plan de traballo específico establecendo as actividades de reforzo e de avaliación que se consideren necesarias en relación cos aspectos que precisen de mellora. No momento no que o alumno ou alumna domine os contidos das avaliacións parciais que tivera pendentes estas considerararanse superadas, e así se fará constar no caderno de seguimento do alumnado.

No caso do alumnado que teña a materia pendente do curso anterior realizarase un plan de traballo específico tendo en conta os puntos que necesiten dunha maior mellora, principalmente naqueles que se consideren contidos mínimos necesarios para superar o curso. No momento no que o alumno ou alumna domine os contidos do curso que tivera pendente este considerarase superado, e así se fará constar no caderno de seguimento do alumnado.

Procedementos de avaliación nos casos en que a avaliación continua non é posible

Como se indica anteriormente, o procedemento xeral de avaliación é o da avaliación continua pero, se o profesor ou profesora da materia considera que non ten os datos necesarios para avaliar o alumnado de xeito continuo por mor das faltas de asistencia reiteradas deberá convocalo para unha proba na semana de exames previa a todas as sesións de avaliación. Neste caso o alumno ou alumna será convocado para dita proba con polo menos unha semana de antelación. Será o criterio do profesor ou profesora o que determine se un alumno ou alumna non pode ser avaliado seguindo os procedementos ordinarios da avaliación continua pero, en todo caso o número de ausencias do alumno ou alumna deberá ser superior ao 50% das sesións de clase do trimestre.

Dita proba consistirá en:

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Os **criterios de cualificación** da proba son os seguintes:

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.
- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante rúbrica correspondente (ver anexos).

A non asistencia á proba será cualificada coa nota mínima (1) na sesión de avaliación correspondente.

Proba extraordinaria de avaliación (para materias con cualificación negativa)

Aquel alumnado que non superara a materia na convocatoria ordinaria do curso disporá dunha proba extraordinaria para a recuperación da mesma (no mes de xuño). Nela deberá

demostrar o dominio sobre os contidos do curso correspondente para poder aprobar a materia.

A proba consistirá en:

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Os **criterios de cualificación** da proba son os seguintes:

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.
- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante rúbrica correspondente (ver anexos).

Para a realización desta proba o profesorado da materia poderá requirir unicamente os exercicios e repertorio que considere non dominados durante o curso e así o fará constar no informe de avaliación negativa correspondente. En caso contrario o alumnado deberá presentar para a proba todo o repertorio e exercicios indicados para o curso.

6.3.5 Recursos didácticos

- Libros de gramática, fonética e dicionarios da lingua a estudar.
- Aparello de reprodución de vídeo e audio ou acceso a internet con dispositivo electrónico
- Partituras do repertorio da materia de canto do correspondente curso.
- Obras representativas dos diferentes períodos na lingua correspondente ao curso.

6.4 Curso: 4ºGP

6.4.1 Obxectivos

- Coñecer a fonética da lingua podendo pronunciar correctamente calquera texto escrito en alemán, facendo especial énfase nos fonemas característicos e diferenciadores coas nosas linguas maternas.
- Coñecer a gramática básica necesaria para a comprensión de mensaxes orais e escritas sinxelas.
- Coñecer un vocabulario básico xeral e vocabulario e paráfrases máis frecuentes nos textos do repertorio lírico.
- Poder traducir textos do repertorio en alemán que cada alumno abarca nas súas clases de canto, con axuda de recursos didácticos.
- Valorar a importancia da lingua dentro dun texto cantado.
- Cantar o repertorio en alemán, integrando a fonética do idioma coa técnica vocal.
- Ler, dándolles sentido e expresión, textos escritos dunha dificultade acorde ao nivel.

6.4.2 Contidos

- Interpretación de textos cantados.
- Lectura, fonética e interpretación de partituras do repertorio programado na materia de canto e doutras cancións alemás.
- Tradución, comentario do texto, de partituras do repertorio programado na materia de canto e doutras cancións alemás con axuda de recursos e soportes didácticos de diversas naturezas.

6.4.3 Avaliación

A avaliación terá carácter eminentemente formativo co fin de detectar as dificultades no instante en que se produzan e ofrecer medidas de reforzo en calquera momento do curso.

Dita avaliación será en todo caso obxectiva, tendo en conta a dificultade de avaliar unha disciplina artística, transparente, xa que será resultado da aplicación dos criterios de avaliación e cualificación contidos nesta programación didáctica, e accesible, dado que esta programación estará publicada na web do centro e o alumnado e as familias poderán consultar toda a información relacionada coa súa avaliación ao longo do proceso de ensinanza – aprendizaxe.

Criterios de avaliación

- Demostrar dominio no uso do esforzo muscular adecuado ás esixencias do idioma aplicado ao canto. CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE
- Demostrar dominio na articulación adecuada á esixencia da execución vocal. CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE
- Demostrar capacidade de abordar individualmente o estudo das obras do repertorio. Demostrar a autonomía necesaria para abordar a interpretación dentro das marxes de flexibilidade que permita o texto musical.

- Demostrar dominio na execución do repertorio básico integrado por obras de diferentes épocas e estilos mediante a integración dos aspectos fonéticos e específicos da lingua acordes ao nivel. CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE

Mínimos esixibles

Para acadar unha cualificación positiva na materia é necesario:

g) Superar os criterios de avaliación indicados como mínimos esixibles no apartado anterior. Considerararanse como superados cada un destes criterios cando na rúbrica de avaliación correspondente se acade o valor indicado como mínimo esixible.

h) Obter unha puntuación igual ou superior a 5 puntos sobre 10 na aplicación de todos os criterios de avaliación do curso, aplicación que se fará mediante a rúbrica correspondente (ver anexos).

Procedementos e ferramentas de avaliación

Realizarase unha **avaliación inicial** na primeira sesión de clase. Este proceso comprenderá as seguintes accións que permitan identificar as dificultades do alumnado, así como as súas necesidades de atención educativa:

a) Análise do grao de consecución dos obxectivos do curso anterior, especialmente no referente a esta materia idiomas aplicados ao canto.

b) Coñecemento personalizado das características do alumnado e da súa situación persoal, familiar e emocional que facilite a planificación docente e o desenvolvemento da acción titorial.

O procedemento xeral de avaliación é o da **avaliación continua**, polo tanto, en cada unha das sesións de clase farase un seguimento do grao de consecución dos obxectivos e dos contidos abordados. O profesorado valerase das seguintes **ferramentas** para a avaliación do alumnado:

- Observación directa e seguimento en cada unha das sesións de clase, tanto do grao de estudo e dominio do repertorio, coma do grao de participación e actitude fronte á materia, coma dos demais aspectos que se indiquen nos criterios de avaliación e cualificación.
- Probas puntuais de nivel.

Dada a importancia da observación directa e do seguimento continuo do alumnado dentro das ferramentas de avaliación, o profesor/a levará conta destes aspectos nun **caderno de seguimento do alumnado** co fin de dar trazabilidade, transparencia e accesibilidade en todo momento á avaliación do alumnado.

Así mesmo, a aplicación dos criterios de cualificación en cada unha das avaliacións do alumnado realizarase mediante o uso das **rúbricas** correspondentes.

A **cualificación final** da materia será a media ponderada das tres cualificacións parciais axustada ás seguintes porcentaxes: 1º trimestre 30%, 2º trimestre 30% e terceiro trimestre 40%.

Considerarase que a materia está superada cando a cualificación final da mesma sexa igual ou superior a 5 puntos sobre 10.

Criterios de cualificación

- INTERESE E ACTITUDE FRONTE Á MATERIA: participación activa nas clases e grao de esforzo para alcanzar os obxectivos; calidade e regularidade no estudo autónomo. 20% da cualificación.
- LECTURA: dominio dos coñecementos de base no relativo á capacidade de relacionar o idioma co contido musical. 20% da cualificación (mínimo esixible)
- CANTAR: dominio na emisión vocal de memoria pronunciando correctamente o texto do repertorio en relación coas destrezas fonéticas adquiridas. 40% da cualificación.
- TRADUCIÓN: dominio da capacidade do alumno de comprender e traducir textos acordes ao nivel e coa axuda de dicionario se for preciso. 20% da cualificación. (mínimo esixible)

A aplicación destes criterios de cualificación farase mediante a rúbrica correspondente publicada nesta programación (ver anexos).

Criterios para a concesión de ampliación de matrícula

Os criterios para a concesión de ampliación de matrícula están regulados nas Normas de Organización e Funcionamento do centro (NOF), á disposición da comunidade educativa na páxina web.

Para conceder a ampliación de matrícula é necesario que o alumnado teña superado todos os obxectivos sinalados para o curso que estea realizando. Ademais deberá demostrar un grao de madureza e sensibilidade acorde co curso ao que pretenda promocionar.

Para tal fin realizarase unha **proba** que consistirá en:

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Os **criterios de cualificación** da proba son os seguintes:

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.
- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante rúbrica correspondente publicada nesta programación (ver anexos).

Esta proba valorarase do 1 ao 10 sendo necesaria unha cualificación de 5 puntos para superala.

6.4.4 Medidas de recuperación

Procedementos de recuperación ordinarios

Para o alumnado que non supere algunha das avaliacións parciais do presente curso realizarase un plan de traballo específico establecendo as actividades de reforzo e de avaliación que se consideren necesarias en relación cos aspectos que precisen de mellora. No momento no que o alumno ou alumna domine os contidos das avaliacións parciais que tivera pendentes estas considerararanse superadas, e así se fará constar no caderno de seguimento do alumnado.

No caso do alumnado que teña a materia pendente do curso anterior realizarase un plan de traballo específico tendo en conta os puntos que necesiten dunha maior mellora, principalmente naqueles que se consideren contidos mínimos necesarios para superar o curso. No momento no que o alumno ou alumna domine os contidos do curso que tivera pendente este considerarase superado, e así se fará constar no caderno de seguimento do alumnado.

Procedementos de avaliación nos casos en que a avaliación continua non é posible

Como se indica anteriormente, o procedemento xeral de avaliación é o da avaliación continua pero, se o profesor ou profesora da materia considera que non ten os datos necesarios para avaliar o alumnado de xeito continuo por mor das faltas de asistencia reiteradas deberá convocalo para unha proba na semana de exames previa a todas as sesións de avaliación. Neste caso o alumno ou alumna será convocado para dita proba con polo menos unha semana de antelación. Será o criterio do profesor ou profesora o que determine se un alumno ou alumna non pode ser avaliado seguindo os procedementos ordinarios da avaliación continua pero, en todo caso o número de ausencias do alumno ou alumna deberá ser superior ao 50% das sesións de clase do trimestre.

Dita proba consistirá en:

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Os **criterios de cualificación** da proba son os seguintes:

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.
- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante rúbrica correspondente (ver anexos).

A non asistencia á proba será cualificada coa nota mínima (1) na sesión de avaliación correspondente.

Proba extraordinaria de avaliación (para materias con cualificación negativa)

Aquel alumnado que non superara a materia na convocatoria ordinaria do curso disporá dunha proba extraordinaria para a recuperación da mesma (no mes de xuño). Nela deberá

demostrar o dominio sobre os contidos do curso correspondente para poder aprobar a materia.

A proba consistirá en:

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Os **criterios de cualificación** da proba son os seguintes:

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.
- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante rúbrica correspondente (ver anexos).

Para a realización desta proba o profesorado da materia poderá requirir unicamente os exercicios e repertorio que considere non dominados durante o curso e así o fará constar no informe de avaliación negativa correspondente. En caso contrario o alumnado deberá presentar para a proba todo o repertorio e exercicios indicados para o curso.

6.4.5 Recursos didácticos

- Libros de gramática, fonética e dicionarios da lingua a estudar.
- Aparello de reprodución de vídeo e audio ou acceso a internet con dispositivo electrónico
- Partituras do repertorio da materia de canto do correspondente curso.
- Obras representativas dos diferentes períodos na lingua correspondente ao curso.

6.5 Curso: 5ºGP

6.5.1 Obxectivos

- Coñecer a fonética da lingua podendo pronunciar correctamente calquera texto escrito en francés, facendo especial énfase nos fonemas característicos e diferenciadores coas nosas linguas maternas.
- Coñecer a gramática básica necesaria para a comprensión de mensaxes orais e escritas sinxelas.
- Coñecer un vocabulario básico xeral e vocabulario e paráfrases máis frecuentes nos textos do repertorio lírico.
- Poder traducir textos do repertorio en francés que cada alumno abarca nas súas clases de canto, con axuda de recursos didácticos.
- Valorar a importancia da lingua dentro dun texto cantado.
- Cantar o repertorio en francés, integrando a fonética do idioma coa técnica vocal.
- Ler, dándolles sentido e expresión, textos escritos dunha dificultade acorde ao nivel.

6.5.2 Contidos

- Interpretación de textos cantados.
- Lectura, fonética e interpretación de partituras do repertorio programado na materia de canto e doutras cancións francesas.
- Tradución, comentario do texto, de partituras do repertorio programado na materia de canto e doutras cancións francesas con axuda de recursos e soportes didácticos de diversas naturezas.

6.5.3 Avaliación

A avaliación terá carácter eminentemente formativo co fin de detectar as dificultades no instante en que se produzan e ofrecer medidas de reforzo en calquera momento do curso.

Dita avaliación será en todo caso obxectiva, tendo en conta a dificultade de avaliar unha disciplina artística, transparente, xa que será resultado da aplicación dos criterios de avaliación e cualificación contidos nesta programación didáctica, e accesible, dado que esta programación estará publicada na web do centro e o alumnado e as familias poderán consultar toda a información relacionada coa súa avaliación ao longo do proceso de ensinanza – aprendizaxe.

Criterios de avaliación

- Demostrar dominio no uso do esforzo muscular adecuado ás esixencias do idioma aplicado ao canto. CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE
- Demostrar dominio na articulación adecuada á esixencia da execución vocal. CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE
- Demostrar capacidade de abordar individualmente o estudo das obras do repertorio. Demostrar a autonomía necesaria para abordar a interpretación dentro das marxes de flexibilidade que permita o texto musical.

- Demostrar dominio na execución do repertorio básico integrado por obras de diferentes épocas e estilos mediante a integración dos aspectos fonéticos e específicos da lingua acordes ao nivel. CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE

Mínimos esixibles

Para acadar unha cualificación positiva na materia é necesario:

i) Superar os criterios de avaliación indicados como mínimos esixibles no apartado anterior. Considerararanse como superados cada un destes criterios cando na rúbrica de avaliación correspondente se acade o valor indicado como mínimo esixible.

j) Obter unha puntuación igual ou superior a 5 puntos sobre 10 na aplicación de todos os criterios de avaliación do curso, aplicación que se fará mediante a rúbrica correspondente (ver anexos).

Procedementos e ferramentas de avaliación

Realizarase unha **avaliación inicial** na primeira sesión de clase. Este proceso comprenderá as seguintes accións que permitan identificar as dificultades do alumnado, así como as súas necesidades de atención educativa:

a) Análise do grao de consecución dos obxectivos do curso anterior, especialmente no referente a esta materia idiomas aplicados ao canto.

b) Coñecemento personalizado das características do alumnado e da súa situación persoal, familiar e emocional que facilite a planificación docente e o desenvolvemento da acción titorial.

O procedemento xeral de avaliación é o da **avaliación continua**, polo tanto, en cada unha das sesións de clase farase un seguimento do grao de consecución dos obxectivos e dos contidos abordados. O profesorado valerase das seguintes **ferramentas** para a avaliación do alumnado:

- Observación directa e seguimento en cada unha das sesións de clase, tanto do grao de estudo e dominio do repertorio, coma do grao de participación e actitude fronte á materia, coma dos demais aspectos que se indiquen nos criterios de avaliación e cualificación.
- Probas puntuais de nivel.

Dada a importancia da observación directa e do seguimento continuo do alumnado dentro das ferramentas de avaliación, o profesor/a levará conta destes aspectos nun **caderno de seguimento do alumnado** co fin de dar trazabilidade, transparencia e accesibilidade en todo momento á avaliación do alumnado.

Así mesmo, a aplicación dos criterios de cualificación en cada unha das avaliacións do alumnado realizarase mediante o uso das **rúbricas** correspondentes.

A **cualificación final** da materia será a media ponderada das tres cualificacións parciais axustada ás seguintes porcentaxes: 1º trimestre 30%, 2º trimestre 30% e terceiro trimestre 40%.

Considerarase que a materia está superada cando a cualificación final da mesma sexa igual ou superior a 5 puntos sobre 10.

Criterios de cualificación

- INTERESE E ACTITUDE FRONTE Á MATERIA: participación activa nas clases e grao de esforzo para alcanzar os obxectivos; calidade e regularidade no estudo autónomo. 20% da cualificación.
- LECTURA: dominio dos coñecementos de base no relativo á capacidade de relacionar o idioma co contido musical. 20% da cualificación (mínimo esixible)
- CANTAR: dominio na emisión vocal de memoria pronunciando correctamente o texto do repertorio en relación coas destrezas fonéticas adquiridas. 40% da cualificación.
- TRADUCIÓN: dominio da capacidade do alumno de comprender e traducir textos acordes ao nivel e coa axuda de dicionario se for preciso. 20% da cualificación. (mínimo esixible)

A aplicación destes criterios de cualificación farase mediante a rúbrica correspondente publicada nesta programación (ver anexos).

Criterios para a concesión de ampliación de matrícula

Os criterios para a concesión de ampliación de matrícula están regulados nas Normas de Organización e Funcionamento do centro (NOF), á disposición da comunidade educativa na páxina web.

Para conceder a ampliación de matrícula é necesario que o alumnado teña superado todos os obxectivos sinalados para o curso que estea realizando. Ademais deberá demostrar un grao de madureza e sensibilidade acorde co curso ao que pretenda promocionar.

Para tal fin realizarase unha **proba** que consistirá en:

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Os **criterios de cualificación** da proba son os seguintes:

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.
- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante rúbrica correspondente publicada nesta programación (ver anexos).

Esta proba valorarase do 1 ao 10 sendo necesaria unha cualificación de 5 puntos para superala.

6.5.4 Medidas de recuperación

Procedementos de recuperación ordinarios

Para o alumnado que non supere algunha das avaliacións parciais do presente curso realizarase un plan de traballo específico establecendo as actividades de reforzo e de avaliación que se consideren necesarias en relación cos aspectos que precisen de mellora. No momento no que o alumno ou alumna domine os contidos das avaliacións parciais que tivera pendentes estas consideraranse superadas, e así se fará constar no caderno de seguimento do alumnado.

No caso do alumnado que teña a materia pendente do curso anterior realizarase un plan de traballo específico tendo en conta os puntos que necesiten dunha maior mellora, principalmente naqueles que se consideren contidos mínimos necesarios para superar o curso. No momento no que o alumno ou alumna domine os contidos do curso que tivera pendente este considerarase superado, e así se fará constar no caderno de seguimento do alumnado.

Procedementos de avaliación nos casos en que a avaliación continua non é posible

Como se indica anteriormente, o procedemento xeral de avaliación é o da avaliación continua pero, se o profesor ou profesora da materia considera que non ten os datos necesarios para avaliar o alumnado de xeito continuo por mor das faltas de asistencia reiteradas deberá convocalo para unha proba na semana de exames previa a todas as sesións de avaliación. Neste caso o alumno ou alumna será convocado para dita proba con polo menos unha semana de antelación. Será o criterio do profesor ou profesora o que determine se un alumno ou alumna non pode ser avaliado seguindo os procedementos ordinarios da avaliación continua pero, en todo caso o número de ausencias do alumno ou alumna deberá ser superior ao 50% das sesións de clase do trimestre.

Dita proba consistirá en:

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Os **criterios de cualificación** da proba son os seguintes:

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.
- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante rúbrica correspondente (ver anexos).

A non asistencia á proba será cualificada coa nota mínima (1) na sesión de avaliación correspondente.

Proba extraordinaria de avaliación (para materias con cualificación negativa)

Aquel alumnado que non superara a materia na convocatoria ordinaria do curso disporá dunha proba extraordinaria para a recuperación da mesma (no mes de xuño). Nela deberá

demostrar o dominio sobre os contidos do curso correspondente para poder aprobar a materia.

A proba consistirá en:

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Os **criterios de cualificación** da proba son os seguintes:

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.
- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante rúbrica correspondente (ver anexos).

Para a realización desta proba o profesorado da materia poderá requirir unicamente os exercicios e repertorio que considere non dominados durante o curso e así o fará constar no informe de avaliación negativa correspondente. En caso contrario o alumnado deberá presentar para a proba todo o repertorio e exercicios indicados para o curso.

6.5.5 Recursos didácticos

- Libros de gramática, fonética e dicionarios da lingua a estudar.
- Aparello de reprodución de vídeo e audio ou acceso a internet con dispositivo electrónico
- Partituras do repertorio da materia de canto do correspondente curso.
- Obras representativas dos diferentes períodos na lingua correspondente ao curso.

6.6 Curso: 6ºGP

6.6.1 Obxectivos

- Coñecer a fonética da lingua podendo pronunciar correctamente calquera texto escrito en inglés, facendo especial énfase nos fonemas característicos e diferenciadores coas nosas linguas maternas.
- Coñecer a gramática básica necesaria para a comprensión de mensaxes orais e escritas sinxelas.
- Coñecer un vocabulario básico xeral e vocabulario e paráfrases máis frecuentes nos textos do repertorio lírico.
- Poder traducir textos do repertorio en inglés que cada alumno abarca nas súas clases de canto, con axuda de recursos didácticos.
- Valorar a importancia da lingua dentro dun texto cantado.
- Cantar o repertorio en inglés, integrando a fonética do idioma coa técnica vocal.
- Ler, dándolles sentido e expresión, textos escritos dunha dificultade acorde ao nivel.

6.6.2 Contidos

- Interpretación de textos cantados.
- Lectura, fonética e interpretación de partituras do repertorio programado na materia de canto e doutras cancións inglesas.
- Tradución, comentario do texto, de partituras do repertorio programado na materia de canto e doutras cancións inglesas con axuda de recursos e soportes didácticos de diversas naturezas.

6.6.3 Avaliación

A avaliación terá carácter eminentemente formativo co fin de detectar as dificultades no instante en que se produzan e ofrecer medidas de reforzo en calquera momento do curso.

Dita avaliación será en todo caso obxectiva, tendo en conta a dificultade de avaliar unha disciplina artística, transparente, xa que será resultado da aplicación dos criterios de avaliación e cualificación contidos nesta programación didáctica, e accesible, dado que esta programación estará publicada na web do centro e o alumnado e as familias poderán consultar toda a información relacionada coa súa avaliación ao longo do proceso de ensinanza – aprendizaxe.

Criterios de avaliación

- Demostrar dominio no uso do esforzo muscular adecuado ás esixencias do idioma aplicado ao canto. CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE
- Demostrar dominio na articulación adecuada á esixencia da execución vocal. CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE
- Demostrar capacidade de abordar individualmente o estudo das obras do repertorio. Demostrar a autonomía necesaria para abordar a interpretación dentro das marxes de flexibilidade que permita o texto musical.

- Demostrar dominio na execución do repertorio básico integrado por obras de diferentes épocas e estilos mediante a integración dos aspectos fonéticos e específicos da lingua acordes ao nivel. CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE

Mínimos esixibles

Para acadar unha cualificación positiva na materia é necesario:

k) Superar os criterios de avaliación indicados como mínimos esixibles no apartado anterior. Considerararanse como superados cada un destes criterios cando na rúbrica de avaliación correspondente se acade o valor indicado como mínimo esixible.

l) Obter unha puntuación igual ou superior a 5 puntos sobre 10 na aplicación de todos os criterios de avaliación do curso, aplicación que se fará mediante a rúbrica correspondente (ver anexos).

Procedementos e ferramentas de avaliación

Realizarase unha **avaliación inicial** na primeira sesión de clase. Este proceso comprenderá as seguintes accións que permitan identificar as dificultades do alumnado, así como as súas necesidades de atención educativa:

a) Análise do grao de consecución dos obxectivos do curso anterior, especialmente no referente a esta materia idiomas aplicados ao canto.

b) Coñecemento personalizado das características do alumnado e da súa situación persoal, familiar e emocional que facilite a planificación docente e o desenvolvemento da acción titorial.

O procedemento xeral de avaliación é o da **avaliación continua**, polo tanto, en cada unha das sesións de clase farase un seguimento do grao de consecución dos obxectivos e dos contidos abordados. O profesorado valerase das seguintes **ferramentas** para a avaliación do alumnado:

- Observación directa e seguimento en cada unha das sesións de clase, tanto do grao de estudo e dominio do repertorio, coma do grao de participación e actitude fronte á materia, coma dos demais aspectos que se indiquen nos criterios de avaliación e cualificación.
- Probas puntuais de nivel.

Dada a importancia da observación directa e do seguimento continuo do alumnado dentro das ferramentas de avaliación, o profesor/a levará conta destes aspectos nun **caderno de seguimento do alumnado** co fin de dar trazabilidade, transparencia e accesibilidade en todo momento á avaliación do alumnado.

Así mesmo, a aplicación dos criterios de cualificación en cada unha das avaliacións do alumnado realizarase mediante o uso das **rúbricas** correspondentes.

A **cualificación final** da materia será a media ponderada das tres cualificacións parciais axustada ás seguintes porcentaxes: 1º trimestre 30%, 2º trimestre 30% e terceiro trimestre 40%.

Considerarase que a materia está superada cando a cualificación final da mesma sexa igual ou superior a 5 puntos sobre 10.

Criterios de cualificación

- INTERESE E ACTITUDE FRONTE Á MATERIA: participación activa nas clases e grao de esforzo para alcanzar os obxectivos; calidade e regularidade no estudo autónomo. 20% da cualificación.
- LECTURA: dominio dos coñecementos de base no relativo á capacidade de relacionar o idioma co contido musical. 20% da cualificación (mínimo esixible)
- CANTAR: dominio na emisión vocal de memoria pronunciando correctamente o texto do repertorio en relación coas destrezas fonéticas adquiridas. 40% da cualificación.
- TRADUCIÓN: dominio da capacidade do alumno de comprender e traducir textos acordes ao nivel e coa axuda de dicionario se for preciso. 20% da cualificación. (mínimo esixible)

A aplicación destes criterios de cualificación farase mediante a rúbrica correspondente publicada nesta programación (ver anexos).

Criterios para a concesión de ampliación de matrícula

Os criterios para a concesión de ampliación de matrícula están regulados nas Normas de Organización e Funcionamento do centro (NOF), á disposición da comunidade educativa na páxina web.

Para conceder a ampliación de matrícula é necesario que o alumnado teña superado todos os obxectivos sinalados para o curso que estea realizando. Ademais deberá demostrar un grao de madureza e sensibilidade acorde co curso ao que pretenda promocionar.

Para tal fin realizarase unha **proba** que consistirá en:

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Os **criterios de cualificación** da proba son os seguintes:

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.
- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante rúbrica correspondente publicada nesta programación (ver anexos).

Esta proba valorarase do 1 ao 10 sendo necesaria unha cualificación de 5 puntos para superala.

6.6.4 Medidas de recuperación

Procedementos de recuperación ordinarios

Para o alumnado que non supere algunha das avaliacións parciais do presente curso realizarase un plan de traballo específico establecendo as actividades de reforzo e de avaliación que se consideren necesarias en relación cos aspectos que precisen de mellora. No momento no que o alumno ou alumna domine os contidos das avaliacións parciais que tivera pendentes estas considerararanse superadas, e así se fará constar no caderno de seguimento do alumnado.

No caso do alumnado que teña a materia pendente do curso anterior realizarase un plan de traballo específico tendo en conta os puntos que necesiten dunha maior mellora, principalmente naqueles que se consideren contidos mínimos necesarios para superar o curso. No momento no que o alumno ou alumna domine os contidos do curso que tivera pendente este considerarase superado, e así se fará constar no caderno de seguimento do alumnado.

Procedementos de avaliación nos casos en que a avaliación continua non é posible

Como se indica anteriormente, o procedemento xeral de avaliación é o da avaliación continua pero, se o profesor ou profesora da materia considera que non ten os datos necesarios para avaliar o alumnado de xeito continuo por mor das faltas de asistencia reiteradas deberá convocalo para unha proba na semana de exames previa a todas as sesións de avaliación. Neste caso o alumno ou alumna será convocado para dita proba con polo menos unha semana de antelación. Será o criterio do profesor ou profesora o que determine se un alumno ou alumna non pode ser avaliado seguindo os procedementos ordinarios da avaliación continua pero, en todo caso o número de ausencias do alumno ou alumna deberá ser superior ao 50% das sesións de clase do trimestre.

Dita proba consistirá en:

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Os **criterios de cualificación** da proba son os seguintes:

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.
- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante rúbrica correspondente (ver anexos).

A non asistencia á proba será cualificada coa nota mínima (1) na sesión de avaliación correspondente.

Proba extraordinaria de avaliación (para materias con cualificación negativa)

Aquel alumnado que non superara a materia na convocatoria ordinaria do curso disporá dunha proba extraordinaria para a recuperación da mesma (no mes de xuño). Nela deberá

demostrar o dominio sobre os contidos do curso correspondente para poder aprobar a materia.

A proba consistirá en:

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Os **criterios de cualificación** da proba son os seguintes:

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.
- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante rúbrica correspondente (ver anexos).

Para a realización desta proba o profesorado da materia poderá requirir unicamente os exercicios e repertorio que considere non dominados durante o curso e así o fará constar no informe de avaliación negativa correspondente. En caso contrario o alumnado deberá presentar para a proba todo o repertorio e exercicios indicados para o curso.

6.6.5 Recursos didácticos

- Libros de gramática, fonética e dicionarios da lingua a estudar.
- Aparello de reprodución de vídeo e audio ou acceso a internet con dispositivo electrónico
- Partituras do repertorio da materia de canto do correspondente curso.
- Obras representativas dos diferentes períodos na lingua correspondente ao curso.

7 Procedementos de avaliación e seguimento da programación didáctica

A aplicación da programación didáctica será supervisada de maneira constante por parte do profesorado da especialidade, rexistrando o seu grao de cumprimento e eficacia, e as posibles incidencias ou desviacións na planificación da mesma.

Nas reunións do departamento didáctico de canto deixarase constancia deste seguimento así como de calquera outra incidencia a ter en conta para a súa avaliación, revisión e mellora.

8 Procedementos para realizar a avaliación interna do departamento

Sen prexuízo de calquera outra medida que se estableza para a avaliación e mellora continua do sistema educativo e das ensinanzas musicais por parte da administración educativa competente, cada departamento didáctico realizará ao remate do período lectivo unha memoria final do curso. Nesta memoria farase constar o seguimento realizado sobre cada unha das materias, unha análise do grao de consecución, resultados obtidos e demais incidencias salientables, e indicaranse as posibles modificacións e propostas de mellora de cara a vindeiros cursos con respecto a esta programación didáctica, así como sobre o funcionamento e actividades do departamento didáctico.

9 ANEXOS

9.1 Probas de acceso a outros cursos

9.1.1 Probas de acceso a 2º, 3º, 4º, 5º ou 6º curso do Grao Profesional

Probas de acceso a 2º, 3º, 4º, 5º ou 6º curso do Grao Profesional

PARTE A) Lectura e interpretación musical dunha obra de repertorio lírico escrita no idioma correspondente na que terán que demostrar os seus coñecementos fonéticos e de dicción axeitada ao canto. Ademais deberán entregar a transcrición fonética e tradución libre das obras do repertorio de canto.

PARTE B) Tradución libre dunha obra musical escrita no idioma correspondente coa axuda do dicionario de ser preciso.

Contidos

Os indicados nesta programación para o curso inmediatamente anterior ao que se pretende acceder.

Criterios de avaliación e cualificación

- DOMINIO DA LECTURA E FONÉTICA: dominio da técnica de base no relativo á lectura, fonética e dicción; dominio da articulación (mínimo esixible); dominio da interpretación musical (mínimo esixible). 50% da cualificación.
- TRADUCIÓN: calidade da tradución libre (coa axuda de dicionario de ser preciso) (mínimo esixible). 50% da cualificación.

A aplicación dos criterios de cualificación farase mediante a rúbrica correspondente (ver anexos). O grao de esixencia en canto á consecución dos criterios de avaliación e cualificación indicados anteriormente irá en relación ao curso ao que o/a aspirante pretenda acceder.

9.2 Criterios para a obtención dos premios fin de grao

Segundo a Orde do 10 de marzo de 2009, pola que se regula o procedemento para a obtención de matrícula de honor e premio de fin de grao para as ensinanzas de música e danza, o premio fin de grao concederase ao alumnado que cumpra os dous seguintes requisitos:

- Rematar os estudos profesionais de música cunha cualificación media de 8, polo menos, no último curso.
- Superar a proba anual correspondente ao final do curso, que deberá ser de carácter práctico e será valorada por un tribunal constituído para tal fin.

Os criterios valorativos para a obtención do premio fin de grao establecidos pola Comisión de Coordinación Pedagóxica do centro son comúns para todas as especialidades e pódense consultar no centro ou na súa páxina web.

9.3 Rúbrica de avaliación continua (avaliacións trimestrais)

- INTERESE E ACTITUDE FRONTE Á MATERIA: participación activa nas clases e grao de esforzo para alcanzar os obxectivos; calidade e regularidade no estudo autónomo. 20% da cualificación.
- LECTURA: dominio dos coñecementos de base no relativo á capacidade de relacionar o idioma co contido musical. 20% da cualificación (mínimo esixible)
- CANTAR: dominio na emisión vocal de memoria pronunciando correctamente o texto do repertorio en relación coas destrezas fonéticas adquiridas. 40% da cualificación.
- TRADUCIÓN: dominio da capacidade do alumno de comprender e traducir textos acordes ao nivel e coa axuda de dicionario se for preciso. 20% da cualificación. (mínimo esixible)

	CRITERIOS / VALOR	0 puntos	0,25 puntos	0,5 puntos	0,75 puntos	1 punto	1,25 puntos
Actitude fronte á materia 20%	**Participación activa nas clases e grao de esforzo para alcanzar os obxectivos**	Non amosa ningún interese nas clases nin nas correccións e/ou indicacións do docente	Apenas amosa interese nas clases. Non adoita atender ás correccións e/ou indicacións do docente	Amosa escaso interese nas clases. Presta certa atención ao docente nas súas indicacións e correccións pero non se esforza en seguilas	Amosa interese nas clases. Presta atención ás indicacións e correccións aínda que non se esforza demasiado en seguilas.	Amosa interese nas clases. Presta atención ás indicacións e correccións e esfórzase en seguilas.	Sempre amosa interese nas clases. Presta moita atención ás indicacións e esfórzase en seguilas en todo momento.
	Calidade no estudo autónomo	Nunca realiza os exercicios e tarefas propostas.	Non soe realizar as tarefas indicadas. A calidade no estudo é moi baixa	Realiza os exercicios e tarefas indicadas ocasionalmente. A calidade no estudo é baixa ou moi irregular	Soe realizar os exercicios e tarefas propostas cada semana. A calidade no estudo é boa.	Realiza as tarefas e exercicios propostos sempre ou case sempre. A calidade dos mesmos é boa ou moi boa.	Sempre realiza os exercicios e tarefas propostas. Prepara moi ben cada clase e a calidade no estudo autónomo é excelente.

	CRITERIOS / VALOR	0 puntos	0,25 puntos	0,5 puntos	0,75 puntos	1 punto	2 puntos
Lectura e Tradución	**Lectura** *CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE*	Non domina ningunha a lectura dos textos	Domina a lectura dalgunhas partes do texto	Domina a lectura da maioría do texto ***VALOR MÍNIMO ESIXIBLE***	Domina a lectura do texto, aínda que comete erros nalgunhas partes	Domina a lectura do texto con erros mínimos	Domina a lectura do texto
	Tradución *CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE*	Non domina ningunha a tradución dos textos	Domina a tradución dalgunhas partes do texto	Domina a tradución da maioría do texto ***VALOR MÍNIMO ESIXIBLE***	Domina a tradución do texto, aínda que comete erros nalgunhas partes	Domina a tradución do texto con erros mínimos	Domina a tradución do texto

	CRITERIOS / VALOR	0 puntos	0,75 puntos	1,5 puntos	2 puntos	3 puntos	4 puntos
Cantar 40%	**Calidade na interpretación, dicción e fonética**	A calidade interpretativa é moi deficiente, sen ningún dominio da fonética e dicción	A calidade interpretativa é deficiente, con defectos e/ou falta de control na fonética e dicción	A calidade interpretativa presenta certos defectos, apréciase certa falta de control no uso da fonética e dicción	Ten unha calidade interpretativa correcta. Hai algunha dificultade coa fonética ou dicción	Apréciase unha calidade interpretativa boa, con dominio da fonética e dicción	A calidade interpretativa é excelente, con dominio da fonética e dicción

Observacións:	Cualificación:

9.4 **Rúbrica de avaliación puntual** (para o caso en que a avaliación continua non sexa posible, para a avaliación extraordinaria e para a ampliación de matrícula), **Rúbrica de avaliación para as probas de acceso a calquera curso de Grao Profesional**

CRITERIOS / VALOR		0 puntos	0,33 puntos	0,67 puntos	1 punto	1,33 puntos	1,67 puntos
Lectura e fonética 50%	**Lectura** *CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE*	Non domina ningunha a lectura dos textos	Domina a lectura dalgunhas partes do texto	Domina a lectura da maioría do texto ***VALOR MÍNIMO ESIXIBLE***	Domina a lectura do texto, aínda que comete erros nalgunhas partes	Domina a lectura do texto con erros mínimos	Domina a lectura do texto
	Dominio da fonética *CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE*	Non domina a fonética do idioma: a pronuncia é incorrecta na maior parte do texto.	Domina só algúns aspectos da fonética do idioma; a pronuncia presenta erros frecuentes.	Domina a maioría dos aspectos da fonética do idioma; a pronuncia é correcta na maior parte do texto, con algúns erros. ***VALOR MÍNIMO ESIXIBLE***	Domina a fonética do idioma, aínda que con algún erro puntual de pronuncia.	Domina a fonética do idioma con corrección e seguridade .	Domina a fonética do idioma de xeito excelente, con total corrección e naturalidade.
	Dominio da dicción *CRITERIO MÍNIMO ESIXIBLE*	Non domina a dicción: o texto resulta inintelixible na maior parte da lectura	Domina só en parte a dicción; o texto resulta pouco intelixible, con erros frecuentes de articulación	Domina a dicción na maior parte do texto, aínda que con algúns erros de articulación ou de claridade ***VALOR MÍNIMO ESIXIBLE***	Domina a dicción: o texto é intelixible, con algún erro puntual	Domina a dicción con corrección e claridade en todo o texto	Domina a dicción de xeito excelente, con articulación clara e natural en todo o texto

CRITERIOS / VALOR		0 puntos	1 punto	2 puntos	3 puntos	4 puntos	5 puntos
Tradución	**Calidade da tradución**	Non domina ningunha a tradución dos textos	Domina a tradución dalgunhas partes do texto	Domina a tradución da maioría do texto ***VALOR MÍNIMO ESIXIBLE***	Domina a tradución do texto, aínda que comete erros nalgunhas partes	Domina a tradución do texto con erros mínimos	Domina a tradución do texto

Observacións:	Cualificación: